

34/2010

Dodatok č. 1 k zmluve o výkone správy majetku obce č. 962/23/2006/Z KE

uzavretý medzi týmito zmluvnými stranami:

MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE - KRÁSNA	
Dátum:	25. MAR. 2010
Evidenčné číslo:	491
Číslo spisu:	
Prílohy/lysty:	Kazimírom
Vybavuje:	

1. **Vlastník:**
 Obec: Mestská časť Košice - Krásna
 zastúpená: starostom JUDr. Marekom Kazimírom
 adresa: Opátska 18, 040 18 Košice - Krásna
 IČO: 00691020
 DIČ: 2021186860
 Bankové spojenie: VÚB Košice - Centrum
 č. účtu: 14426-512/0200

2. **Prevádzkovateľ:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
 zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I
 oddiel Sa Vložka číslo: 1243/V
 Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
 Zástupca: Ing. Stanislav Ilreha – predseda predstavenstva
 Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva
 IČO: 36 570 460
 Bank. Spojenie: DEXIA Banka Slovensko a.s. pobočka Michalovce
 Číslo účtu: 4232478001/5600

Vlastník a prevádzkovateľ sa z dôvodu rozšírenia infraštruktúrálného majetku vlastníka dohodli na nasledujúcej zmene zmluvy o výkone správy majetku obce č. 962/23/2006/Z KE:

1. Príloha č. 1 – Zoznam infraštruktúrálného majetku sa **dopĺňa** o prílohu č. 1a/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
2. Príloha č. 2 – Záznam o odovzdaní a prevzatí infraštruktúrálného majetku sa **dopĺňa** o prílohu č. 2a/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
3. Príloha č. 3 – Výpis uznesenia Miestneho zastupiteľstva sa **dopĺňa** o prílohu č. 3a/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
4. Príloha č. 4 – Charakteristika infraštruktúrálného majetku sa **dopĺňa** o prílohu č. 4a/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
5. V texte pôvodnej zmluvy, tam kde sa uvádza „príloha č.1“, „príloha č.2“, „príloha č.3“, „príloha č.4“, rozumie sa aj príloha č. 1a/, príloha č.2a/, príloha č.3a/, príloha č.4a/.
6. Čl.I, bod 1 sa dopĺňa nasledovne:v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
7. Čl.III, sa dopĺňa o bod 10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v záujmovom území, ktoré sú v čase uzavretia zmluvy napojené resp. nenapojené na verejnú kanalizáciu. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.5a.
8. Čl.VII, bod 5 sa mení nasledovne: Súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1 až 4 a 1a/ až 5a/
9. Tento dodatok je vyhotovený v 6 vyhotoveniach, pričom prevádzkovateľ dostane 4 vyhotovenia.

Prílohy: Príloha č. 1a/
Príloha č. 2a/

Príloha č. 3a/
Príloha č. 4a/

Príloha č. 5a/

V Košiciach dňa: 18.9.2009

Vlastník:



MČ Košice – Krásna
zastúpená starostom MČ
JUDr. Marekom Kažimírom

Prevádzkovateľ:

19.11.2009

Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva

Ing. Aneta GAŠPARÍKOVÁ
člen predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Výstaviteľovská
vzdávateľská spoločnosť, s.r.o.
Komenského 20, 042 46 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518
-2-

102

Príloha č. 1a/

**Zoznam infraštruktúrného majetku rozvodov verejnej kanalizácie
v Mestskej časti Košice – Krásna**

<u>Kanalizácia</u>	<u>Materiál</u>	<u>DN</u>	<u>Dĺžka</u>
Kmeňová stoka
Uličná stoka	PVC,HDPE	DN 225/10,8/L	414,52 m
ČS - uličná stoka odkanalizovaná cez ČS Galaktická			
PČS -			
atď.			
		Celková dĺžka	414,52 m

Počet prípojok: 23 ks – nie sú predmetom odovzdania

Obstarávacía cena : 2 467 727,90, - Sk / 81 913,56 Eur
(slovom : Osemčiasjedentisícdeväťstotrinásť Eur, päťdesiatšesť centov)

V Krásnej dňa 23.9.2009

V Košiciach dňa

19.11.2009

Za vlastníka :



MČ Košice – Krásna
zastúpená starostom MČ
JUDr. Marekom Kažimírom

Za prevádzkovateľa :

Ing. Stanislav HREHA
predseda predstavenstva

Ing. Anna GAŠPARIKOVÁ
člen predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Výhoda s.l. s.r.o.
vodárnska spoločnosť, s.r.o.
Kamotárskeho 50, 042 40 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518

Z Á Z N A M

o odovzdaní a prevzatí infraštruktúrného majetku Mestskej časti Košice – Krásna nad Hornádom - verejná tlaková kanalizácia

Odovzdávajúci : Mestská časť Košice – Krásna
/ vlastník / Zastúpená : starostom JUDr. Marekom Kažimírom
IČO : 00 69 10 20
DIČ : 2021186860
Bankové spojenie : VÚB Košice - centrum
číslo účtu : 14426-512/0200
Adresa : Opátska 18, 040 18 Košice - Krásna

Preberajúci: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
/prevádzkovateľ/ Komenského 50, 042 48 Košice
Ing. Rudolf Kočiško – výrobnotechnický riaditeľ a.s.
Závod Košice, Rastislavova 77, 042 83 Košice
Ing. Gabriel Fedák – riaditeľ závodu
Ing. Jana Kováčová - vedúca technického oddelenia
Anna Jantáková - vedúca HS Kanál
IČ DPH SK 2020063518
Bankové spojenie : DEXIA banka Slovensko, a.s. Michalovce
č. účtu : 4232476006/5600

Predmet odovzdania a prevzatia:

verejná kanalizačná sieť v mestskej časti Košice – Krásna, stoka „C“, dĺžka 414,52 m,
vybudovanej v rámci stavby: „ Kanalizácia Mestskej časti Košice – Krásna, II. etapa –
lokalita pred mostom „

SO 03 – Stoky tlakové – stoka C

**Obstarávacia hodnota odovzdaného a preberaného majetku: 2 467 727,90,- Sk / 81 913,56,-
Eur.**

Popis technického stavu zariadení:

SO 03 – Stoky tlakové – stoka C

- Rieši odvedenie splaškových vôd z domácností a zariadení z ul. Za mostom
- Nadväzuje na stavbu prepojovacieho potrubia tlakovej splaškovej kanalizácie z konca ul. Pri sídlisku po ČS Galaktická, ktorým sú splaškové vody privedené do prečerpávacej stanice Galaktická, odtiaľ prečerpávané do jestvujúcej gravitačnej kanalizácie na Galaktickej ulici a odvedené do mestskej ČOV v Kokšov-Bakši
- Je vybudovaná systémom PRESSKAN z potrubia DN 225/10,8/L o celkovej dĺžke 414,52 m
- Jedná sa o časť stavby „ Kanalizácia Mestskej časti Košice – Krásna, II. etapa – lokalita pred mostom „, ktorá bola realizovaná prednostne, z dôvodu výstavby lokality Na hore II., odkanalizovanej cez ČS Galaktická, s využitím stoky C na ulici Za mostom.

Poznámka: Domové prípojky boli vybudované len po uzatváracie ventily pri jednotlivých nehnuteľnostiach. Čerpacie šachty s čerpadlami a ovládaním budú riešené dodatočne. Kanalizačné prípojky sú v súčasnosti nefunkčné a nie sú predmetom odovzdania.

Predmetná verejná kanalizačná sieť je v čase preberania v prevádzkyschopnom stave.

Záručná doba je 36 mesiacov, končí dňa 11.2.2012.

Zhotoviteľ stavby: Ing. Rudolf Ballasch HYDRO-EKO-STAV

Zoznam odovzdanej dokumentácie:

- Vyjadrenie OÚŽP z 29.10.2008 – posudzovanie vplyvov na ŽP
- Vyjadrenie RÚVZ z 24.2.2009 – kópia
- Povolenie na zriadenie vodnej stavby č. ŠVS-2006/00066-7/REZ, zo dňa 18.7.2006 – s vyznačenou právoplatnosťou
- Rozhodnutie – predĺženie platnosti povolenia – č. ŠVS-2008/03050-3 zo dňa 9.10.2008
- Oprava rozhodnutia č. ŠVS-2008/03050-3 zo dňa 9.10.2008
- Povolenie na užívanie vodnej stavby č. ŠVS-2009/00729-3 – kolaudačné rozhodnutie s vyznačenou právoplatnosťou
- Preberací protokol z 11.2.2009 – originál
- Certifikáty materiálov – 11 ks - kópie
- Zápis o tlakovej skúške potrubia z 4.2.2009 - kópia
- Porealizačné zamercanie stavby v analógovej aj digitálnej forme z 2.3.2009
- Situácia – výkres SO 04 Kanalizačné prípojky tlakové – vyznačenie zmien oproti realizačnému projektu – 2 x A3 – kópia
- Prevzatie tlakovej kanalizácie hlavnej vetvy C – 414,52 m, tlakových prípojok po uzatvárací ventil pri jednotlivých domoch v počte 23 ks s potvrdením zhotoviteľa o zmenách oproti realizačnému projektu zo dňa 14.4.2009 – originál
- Zoznam všetkých nehnuteľností nachádzajúcich sa v záujmovom území, ktoré sú v čase uzavretia zmluvy napojené, resp. nenapojené na verejnú kanalizáciu – príloha č.5a/

Nebolo odovzdané:

1. Projektová dokumentácia stavby
2. Prevádzkový poriadok stavby

Dohody pri preberaní majetku:

1. Projektová dokumentácia stavby bude VVS, a.s. odovzdaná po ukončení stavby „Kanalizácia Mestskej časti Košice – Krásna, II. etapa – lokalita pred mostom „
2. Prevádzkový poriadok stavby MČ Krásna odovzdá VVS, a.s. po ukončení celej stavby II. etapy – lokality pred mostom

V Košiciach, dňa 2.9.2009

Za odovzdávajúceho:

JUDr. Marek Kažimír – starosta Mestskej časti

Za preberajúceho:

Ing. Rudolf Kočiško – výrobnotechnický riaditeľ a.s.

Ing. Gabriel Fedák – riaditeľ závodu

Ing. Jana Kováčová, vedúca technického oddelenia

Anna Jantáková, vedúca HS Kanál

Výpis uznesenia
Miestneho zastupiteľstva č. 454 zo zasadnutia konaného dňa 27.8.2009
vo veci zverenia majetku obce do správy VVS, a. s.

Mestské zastupiteľstvo predložil návrh zmluvy o výkone správy majetku mesta s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:

a) **prerokovalo**

- s pripomienkami
- **bez pripomienok**

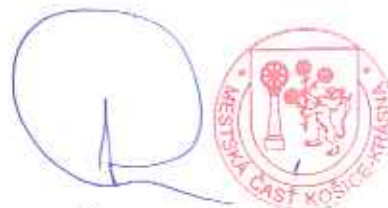
b) **schvaľuje**

1. zverenie majetku mesta /presná definícia/ do správy pre VVS, a. s. v účtovnej hodnote 2 467 727,90, - Sk / 81 913,56 Eur
2. podstatné náležitosti zmluvy o zverení majetku mesta do správy VVS, a.s. /definovať zverený majetok, platobné podmienky, účel majetku, čas výkonu správy, najdôležitejšie práva a povinnosti zmluvných strán/

Z celkového počtu 13 poslancov sa hlasovania zúčastnili 10 poslanci.

- za schválenie návrhu zmluvy hlasovali 10 poslanci
- proti schváleniu návrhu zmluvy hlasovali - poslanci

V Krásnej, dňa 23.9.2009.



MČ Košice – Krásna
zastúpená starostom MČ
JUDr. Marekom Kažimírom
/okrúhla pečiatka/

Charakteristika infraštruktúrného majetku

NÁZOV MAJETKU :	„ Kanalizácia Mestskej časti Košice – Krásna, II. etapa – lokalita pred mostom „ SO 03 – Stoky tlakové – stoka C
Kód klasifikácie produkcie:	452141
Kód klasifikácie stavieb:	2223
Obstarávacia hodnota:	2 467 727,90, - Sk / 81 913,56 Eur
Oprávky:	-
Zostatková hodnota:	-
Spôsob odpisovania:	rovnomerne
Odpisová skupina:	4
Počet už odpisovaných rokov:	20
Spôsob nadobudnutia:	dodávateľsky
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	-
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	-

V Krásnej dňa 23.9.2009

Za vlastníka :



MČ Košice – Krásna
zastúpená starostom MČ
JUDr. Marekom Kažimírom

V Košiciach

dňa.....4.9.2009

Za prevádzkovateľa :

Ing. Stanislav HREHA
predseda predstavenstva

Ing. Aneta GAŠPARÍKOVÁ
člen predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Výrobná spoločnosť, s.r.o.
Kamenárskeho 53, 042 48 Košice
IČO: 38570480 IČ DPH: SK2020063516

**Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci Krásna
napojených na verejnú Tlakovú kanalizáciu
ulica Za mostom Vetva „C“ HDPE DN 225 dĺžka 414,52m**

p.č.	Meno a priezvisko vlastníka nehnuteľnosti / parcela	Ulica, popisné číslo	Napojený	Nenapojený
1	Rohár Ján 7709	Za mostom 1/A		x
2	Tomková Kubica 7705	Za mostom 1		x
3	Dolný Ján 7690	Za mostom 2		x
4	Kalafun Gabriel 7683	Za mostom 3		x
5	Ľeperješi Ladislav 7677	Za mostom 4		x
6	Paško Imrich 7668	Za mostom 5		x
7	Krajňáková Paulína 7661	Za mostom 6		x
8	Dolný Milan 7640	Za mostom 7		x
9	Hornák Igor 7638	Za mostom Nová 21		x
10	Mesarošova Renata 7565	Za mostom Pri sídlisku 11		x
11	Tomčo Mikuláš 7663	Za mostom Pri sídlisku 12		x
12	Švec Ján 7558	Za mostom 8		x
13	Firda Valerián 7554	Za mostom 9		x
14	Paprčková Jarmila 7552	Za mostom 10		x
15	Gossová Ružena 7548	Za mostom 11		x
16	Tyč Ján 7545	Za mostom 12		x
17	Výrostko František 7541	Za mostom 13		x
18	Durica Ing. Alojz 7539	Za mostom 14		x
19	Guľa Bartolomej 7535	Za mostom 15		x
20	Ménová(Tothova) Jolana 7533	Za mostom 16		x
21	Adam Ján 7525	Za mostom 17		x
22	Naser Samir 7523	Za mostom 18		x
23	Mikuš JUDr. Milan 7518	Za mostom 19		x

Realizácia v predstihu - december 2008

Prípojky realizované po uzáver (bez napojenia) pri vlastníckom pozemku, a odtlakované spolu s vetvou C, ktorá smeruje k prečerpávačke na Galaktickej.

Vystrojenie šácht technológiou sa uskutoční v rámci stavby Kanál II po začatí stavby v r. 2009 cca v mesiaci sept.,okt.2009.

V Krásnej 10.7.2009